

## DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Estamos felices de informar que Kelso continúa desempeñándose en un alto nivel académico. Estamos orgullosos del trabajo que estamos haciendo con nuestros estudiantes y familias, y nos esforzamos por mejorar enfocándonos en los apoyos para los estudiantes que no se desempeñan a nivel de grado y continuando desafiando a los estudiantes que están actuando en o por encima del nivel de grado. Lo haremos proporcionando intervenciones efectivas y estratégicas y mejorando nuestra instrucción en el salón de clase particularmente en áreas de matemáticas y lectura; proporcionando apoyo y capacitación continua a los maestros en estas áreas; y utilizando la evaluación para conducir y adaptar la instrucción para satisfacer las necesidades de nuestros estudiantes. Además, nos esforzamos por crear un ambiente

seguro y feliz para que los estudiantes aprendan y exploren, donde creamos altas expectativas de comportamiento y ciudadanía y fomentamos el amor al aprendizaje en nuestros estudiantes.

Para apoyar a su estudiante en casa por favor lea a diario, provea un área tranquila para hacer su tarea y comuníquese regularmente con la escuela con respecto a su progreso académico. Lo más importante, asegúrese de que su hijo asista a la escuela regularmente.

Esperamos otro excelente año en Kelso, y estamos seguros de que podemos continuar superando nuestro progreso académico.

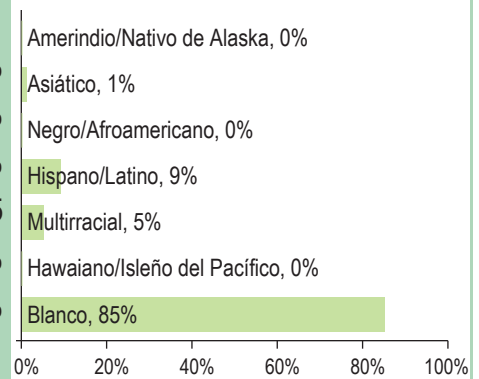
Gracias,

Director/a | Robbie Bouslaugh

## PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2016-17	356	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	233	En desventaja económica	36%
4-5	123	Estudiantes con discapacidades	8%
6-8	--	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	8%
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE		Diferentes idiomas hablados	5
Independiente	Escuela: 30.5 Oregon: 24.0	Asistentes regulares	87.9%
Dividido en Departamentos	-- --	Estudiantes móviles	11.1%

## ESTUDIANTES



## Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 94  
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 6

(El porcentaje sin las vacunas requeridas incluye a los estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin cartilla de vacunación o actualizados pero con cartilla de vacunación incompleta. Visite <http://www.healthoregon.org/immdata> para más información.)

Cuando no hay datos disponibles o para proteger la confidencialidad del estudiante:

\* se refiere a grupos de menos de 6 estudiantes.  
<5 indica que un porcentaje es menor que el 5%.

>95 indica que un porcentaje es mayor que el 95%.

\*\*\* se refiere a una escuela que ofrece almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

El Departamento de Educación de Oregón (ODE, por sus siglas en inglés) no asignará calificaciones globales a las escuelas en los reportes de calificaciones del 2016-17 dada la próxima implementación de la Ley de Cada Estudiante Triunfa (ESSA, por sus siglas en inglés) en 2017-18. Sin embargo, ODE reportará las calificaciones de los indicadores (es decir, logro, crecimiento, graduación, etc.) para cada escuela y grupo de estudiantes en los informes de los Detalles de Calificación del Reporte de Calificaciones de 2016-17. Estos informes están disponibles en <http://www.oregon.gov/ode/schools-and-districts/reportcards>. Para obtener más información sobre ESSA y el rediseño de los reportes de calificaciones de la escuela y del distrito, visite <http://www.oregon.gov/ode/rules-and-policies/ESSA>.

## PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

### RENDIMIENTO ESCOLAR

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas?  Sí  No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.  
El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.

2014-15 fue el primer año en función de la nueva evaluación de artes del lenguaje inglés y matemáticas.

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17	2016-17
<b>Arte del Idioma Inglés</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4	50.0	58.0	49.7	49.6	62.1	
Nivel 2	28.8	17.3	28.0	21.4	19.7	
Nivel 1	21.3	24.7	22.3	29.1	18.3	
<b>Matemáticas</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4	40.3	47.5	52.3	43.6	55.9	
Nivel 2	37.7	36.4	31.8	27.6	25.7	
Nivel 1	22.0	16.0	15.9	28.8	18.4	
<b>Ciencia (OAKS)</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)						
Exceder	76.6	69.0	81.3	76.8	66.0	80.2
Cumple	14.9	8.6	12.5	12.5	14.9	20.4
No cumplió	61.7	60.3	68.8	64.3	51.1	59.8
	23.4	31.0	18.8	23.2	34.0	19.8

Visite [www.oregon.gov/ode/reports-and-data](http://www.oregon.gov/ode/reports-and-data) para resultados adicionales de las evaluaciones.

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

## RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

### RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
<b>Escasos recursos económicos</b>			<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>			<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>					
Arte del Inglés	41.7	37.5	45.5	Arte del Inglés	*	30.4	56.8	Arte del Inglés	*	33.8	54.5
Matemáticas	46.7	31.6	39.5	Matemáticas	*	26.6	37.8	Matemáticas	*	26.6	36.4
Ciencia	70.6	55.0	68.4	Ciencia	*	48.8	80.0	Ciencia	*	43.8	66.7
<b>Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés</b>			<b>Asiático</b>			<b>Blanco</b>					
Arte del Inglés	46.7	26.0	45.1	Arte del Inglés	*	68.5	82.5	Arte del Inglés	50.0	56.6	61.8
Matemáticas	46.7	23.0	43.3	Matemáticas	*	66.7	85.8	Matemáticas	51.0	50.2	55.9
Ciencia	*	37.1	57.6	Ciencia	*	73.8	92.7	Ciencia	77.6	75.0	81.1
<b>Estudiantes con discapacidades</b>			<b>Negro/Afroamericano</b>			<b>Femenino</b>					
Arte del Inglés	22.2	23.4	25.7	Arte del Inglés	*	29.0	48.9	Arte del Inglés	54.3	54.1	67.9
Matemáticas	22.2	21.1	23.3	Matemáticas	*	20.2	51.1	Matemáticas	46.7	42.2	54.8
Ciencia	*	38.9	45.3	Ciencia	*	40.9	80.0	Ciencia	74.2	64.4	77.9
<b>Migrante</b>			<b>Hispano/Latino</b>			<b>Masculino</b>					
Arte del Inglés	*	22.4	33.3	Arte del Inglés	52.4	30.9	49.2	Arte del Inglés	44.6	45.2	56.2
Matemáticas	*	19.7	18.5	Matemáticas	57.1	25.8	38.9	Matemáticas	58.3	44.9	57.0
Ciencia	*	32.9	57.1	Ciencia	*	44.5	65.8	Ciencia	80.0	67.4	82.7
<b>Talentos y Superdotados</b>			<b>Multirracial</b>								
Arte del Inglés	*	94.8	>95	Arte del Inglés	28.6	54.7	66.2	*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.			
Matemáticas	*	95.0	>95	Matemáticas	57.1	47.5	54.9				
Ciencia	*	97.7	>95	Ciencia	*	71.7	78.9				

## CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

### PREPARACIÓN ESCOLAR

Kindergarten Round Up  
Pequeños Pasos para el éxito  
Kiwanis Programa Primer Libro  
Programa de “No Me Olvides”: Recursos para familias en transición de casa

### APOYO ACADÉMICO

Programa de intervención: Evaluación y apoyo a los estudiantes que rinden por debajo del nivel de grado  
Sistema de intervención en niveles  
Servicio de educación especial  
Servicios (ELD) desarrollo del idioma Inglés  
Antes de la escuela programa de apoyo  
Noche de literatura  
Programas de apoyo académico por el internet (mecanografía, matemáticas, lectura fundaciones)  
Consejero  
PBIS (Comportamiento Positivo Intervenciones y Apoyos)  
Programa de mediador peer  
Programa de trabajos para lost estudiantes  
Grupos de familia  
Saludable desayuno y almuerzo programa

### ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

Talentos y Dotados (TAG)  
Noche STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas)  
Feria de literatura  
Artista en Residencia  
Las clases de tecnología y biblioteca  
Las clases de música  
La tecnología integrada en las aulas  
Programa de Educación Física

### ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/

#### PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES

YMCA (cuidado de los niños)  
Oregon batalla del libros  
Classes de Taekwondo y Zumba antes de la escuela  
Periodo de estudiantis

*Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregon.*